

Sommaire

Dossier Achèvement, restitution et reconstruction

- Françoise Bercé
4 **Éditorial**
- Jean-Pierre Babelon
6 **Achèvement, restitution et reconstruction**
- Dinu Bumbaru
10 **Doctrine et usages**
- Jean-Claude Vigato
14 **La doctrine d'après les textes**
- François Macé de Lépinay
18 **La Commission supérieure des monuments historiques et la question des restitutions, 1990-2009**
- François Goven et Judith Kagan
26 **La question de la terminologie**
- L'achèvement des édifices**
- Olivier Poisson
30 **Introduction**
- Jean-Michel Leniaud
34 **L'achèvement des cathédrales ou la construction des lieux de mémoire**
- Jordi Bonet
38 **L'achèvement de la Sagrada Familia, Barcelone, Catalogne, Espagne**
- Antoni Gonzáles Moreno-Navarro
42 **La restauration de l'église de la Colònia Güell, Barcelone, Catalogne, Espagne**
- La « restitution » après sinistre**
- Mounir Bouchenaki
44 **Introduction**
- Pierre-Yves Caillaud
48 **Le château de Lunéville, un monument renaissant de ses cendres, Meurthe-et-Moselle**
- Hugh Roberts
52 **La restauration du château de Windsor, Berkshire, Angleterre**
- Pierre-Antoine Gatier
54 **La restauration de la préfecture de Châlons-en-Champagne, Marne**
- Jean Fusier
55 **La restauration des objets après l'incendie**
- Giorgio Croci
56 **La restauration de la structure de la basilique Saint-François, Assise, Italie**
- Giuseppe Basile
59 **La restauration des décors muraux de la basilique supérieure**

La reconstitution des icônes

- Sabine Frommel
62 **Introduction**
- Sabine Frommel
66 **La restitution de la villa Madame par Percier et Fontaine, Rome, Italie**
- Manfred Schuller
68 **Entre relevés et restitutions, le Tempietto de Bramante, Rome, Italie**
- Federico Bellini
70 **Les restitutions graphiques de la basilique Saint-Pierre de Rome, Italie**
- Kenneth Lapatin
72 **La villa Getty, la reconstitution d'une icône, Malibu, Californie**
- Christian Cirici
76 **La reconstitution du Pavillon allemand, œuvre de Ludwig Mies van der Rohe pour l'Exposition universelle de Barcelone en 1929, Barcelone, Espagne**
- Jean-Claude Vigato
80 **L'église San Carlo alle Quattro Fontane de Borromini, revisitée par Mario Botta, Lugano, Suisse**
- Christian Père
82 **Les restitutions virtuelles à l'abbaye de Cluny : vers une restitution monumentale *in situ* ?**
- La reconstruction des monuments disparus**
- Isabelle Pallot-Frossard
86 **Introduction**
- Dmitry Schvidkovsky
88 **La reconstruction des monuments historiques en Russie, Fédération de Russie**
- Jürgen Paul
92 **La reconstruction de la Frauenkirche de Dresde, Allemagne**
- Godehard Janzig
94 **Le Humboldt-Forum dans la silhouette de l'ancien château des Hohenzollern, Berlin, Allemagne**
- Jonas Glemža et Audronis Katilius
98 **La reconstruction du palais des grands-ducs de Lituanie, Vilnius, Lituanie**
- 100 **Débat sur les questions d'achèvement, de restitution et de reconstruction d'édifices**

Brèves

- Gilles Blicek
108 **La restauration d'un tableau inédit de Jean Boucher à l'église Saint-Antoine de Loches, Indre-et-Loire**
- Cécile Ullmann
110 **Les peintures murales de l'église Saint-Jean-Baptiste de Chassignelles, Yonne**
- Guillaume Kientz
111 **La donation-acquisition de la collection Fruman au trésor du cloître de la cathédrale du Puy-en-Velay, Haute-Loire**
- Jacques Philippon et Lionel Dubois
112 **La restauration de l'église Saint-Léger à Barly, Nord-Pas-de-Calais**
- Corinne Béliet
113 **Un cycle de colloques internationaux : « les maquettes d'architecture »**
- Étienne Poncelet
114 **Restaurer l'œuvre de Picq à Fort-de-France, Martinique**
La bibliothèque Schœlcher et la cathédrale Saint-Louis

Protections

Bureau de la protection des monuments, sous-direction des Monuments historiques et des Espaces protégés

- 116 **Bâtiments classés au titre des monuments historiques en 2009**

Publications

- Françoise Bercé
124 **2009-2010**

Page de droite

En haut

Le chantier de la Frauenkirche de Dresde, en 1994, et le stockage des pierres d'origine.

Ph. Jörg Schöner.

© Gesellschaft zur Förderung der Frauenkirche Dresden.

En bas

Vue aérienne de la Frauenkirche de Dresde, en 2005, après travaux, à la veille de sa nouvelle consécration.

Ph. Robert Grahn. © Euroluftbild.de.